

16 de septiembre de 2011

NOTA DE PRENSA

BALANZA DE PAGOS DE LA ZONA DEL EURO EN JULIO DE 2011

En julio de 2011, la balanza por cuenta corriente desestacionalizada de la zona del euro registró un déficit de 12,9 mm de euros. En la cuenta financiera, el agregado de inversiones directas y de cartera contabilizó salidas netas por valor de 16 mm de euros (datos sin desestacionalizar).

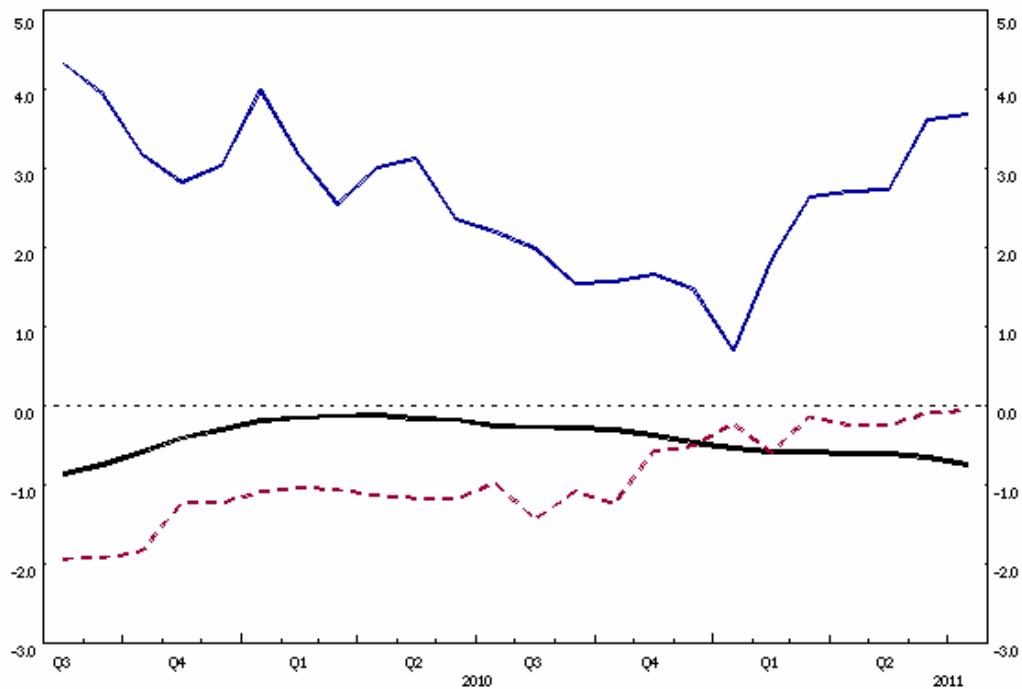
Cuenta corriente

En julio de 2011, la *balanza por cuenta corriente* desestacionalizada de la zona del euro registró un déficit de 12,9 mm de euros (véase cuadro 1), como consecuencia de los déficits contabilizados en las balanzas de *transferencias corrientes* (9,2 mm de euros), de *bienes* y de *rentas* (3,5 mm de euros en ambos casos), que se compensaron, en parte, con un superávit en la balanza de *servicios* (3,3 mm de euros).

En julio de 2011, la *balanza por cuenta corriente* acumulada de doce meses desestacionalizada registró un déficit de 69,3 mm de euros (aproximadamente el 0,7% del PIB de la zona del euro; véanse cuadro 1 y gráfico 1), frente al déficit de 22,2 mm de euros contabilizado un año antes. Este incremento del déficit por *cuenta corriente* fue resultado, principalmente, de un cambio de signo de la balanza de *bienes* (que pasó de un superávit de 28,8 mm de euros a un déficit de 3,6 mm de euros).

Gráfico 1. Balanza de pagos de la zona del euro: transacciones acumuladas de doce meses
(en porcentaje del PIB)

— balanza por cuenta corriente (desestacionalizada)
 - - - Inversiones directas netas (sin desestacionalizar)
 — Inversiones de cartera netas (sin desestacionalizar)



Fuente: BCE.

Cuenta financiera

En la cuenta financiera, (véase cuadro 2), el *agregado de inversiones directas y de cartera* registró entradas netas por importe de 16 mm de euros en julio de 2011, como resultado de las salidas netas de *inversiones de cartera* (18 mm de euros), que se compensaron, en parte, con entradas netas de *inversiones directas* (2 mm de euros).

Las entradas netas de *inversiones directas* fueron resultado de las entradas netas contabilizadas en la partida de *acciones y participaciones de capital y beneficios reinvertidos* (7 mm de euros), que se compensaron, en parte, con salidas netas de *otro capital (principalmente préstamos entre empresas relacionadas)* (5 mm de euros).

La cuenta de *inversiones de cartera* registró salidas netas en forma de *valores distintos de acciones* (23 mm de euros), que se compensaron, en parte, con entradas netas de *acciones y participaciones* (5 mm de euros). Las salidas netas de *valores distintos de* Traducción al español: Banco de España.

acciones fueron resultado, principalmente, de las ventas netas de *bonos y obligaciones* de la zona del euro realizadas por no residentes (29 mm de euros).

Los *derivados financieros* registraron salidas netas por importe de 5 mm de euros.

En *otras inversiones* se registraron entradas netas por importe de 25 mm de euros, como reflejo, principalmente, de las entradas netas contabilizadas en las rúbricas de *Eurosistema* (14 mm de euros), *Administraciones Públicas* (12 mm de euros) y *otros sectores* (3 mm de euros), que, en cierta medida, se compensaron con salidas netas en *IFM excluido el Eurosistema* (5 mm de euros).

El stock de los [activos de reserva del Eurosistema](#) registró un incremento de 41 mm de euros en julio de 2011 (de 581 mm de euros a 622 mm de euros), como resultado de efectos de valoración (la contribución de las transacciones al aumento de los *activos de reserva* totales fue de 1 mm de euros).

En el período de doce meses transcurrido hasta julio de 2011, el *agregado de inversiones directas y de cartera* registró entradas netas acumuladas por importe de 338 mm de euros, frente a las entradas netas de 111 mm de euros contabilizadas en el período de doce meses precedente. Este aumento fue resultado de un incremento de las entradas netas de *inversiones de cartera* (de 199 mm de euros a 344 mm de euros) y de un descenso de las salidas netas de *inversiones directas* (de 89 mm de euros a 6 mm de euros). El incremento de las entradas netas de inversiones de cartera reflejó, principalmente, un aumento de las entradas netas de *bonos y obligaciones* (de 39 mm de euros a 181 mm de euros).

Revisiones de los datos

En esta nota de prensa se incluyen revisiones de los datos correspondientes a junio de 2011, que no han supuesto cambios significativos con respecto a los datos publicados anteriormente.

Información adicional sobre la balanza de pagos y la posición de inversión internacional de la zona del euro

En esta nota de prensa, la balanza por cuenta corriente desestacionalizada se refiere a datos ajustados de estacionalidad y de efectos de calendario. Los datos sobre la cuenta financiera no están ajustados de estacionalidad ni de efectos de calendario.

Traducción al español: Banco de España.

De conformidad con el reparto de responsabilidades acordado, el Banco Central Europeo recopila y publica estadísticas de balanza de pagos para la zona del euro con periodicidad mensual y trimestral, mientras que la Comisión Europea (Eurostat; véanse los nuevos «Euroindicadores») se centra en los agregados trimestrales y anuales de la Unión Europea. Estos datos cumplen las normas internacionales, en especial las que figuran en la quinta edición del Manual de Balanza de Pagos del FMI. Los agregados para la zona del euro y la Unión Europea se recopilan regularmente a partir de las transacciones y de las posiciones frente a residentes en países no pertenecientes a la zona del euro y la Unión Europea, respectivamente.

En el apartado «Statistics» de la sección «Data services»/«Latest monetary, financial markets and balance of payments statistics», que figura en la dirección del BCE en Internet, se puede consultar un conjunto completo de estadísticas actualizadas de balanza de pagos (incluida una desagregación geográfica trimestral por principales contrapartes) y de la posición de inversión internacional de la zona del euro. Estos datos, así como las series temporales de balanza de pagos de la zona del euro, pueden descargarse a partir de la «Statistical Data Warehouse (SDW)» del BCE. Los resultados hasta julio de 2011 se publicarán también en el Boletín Mensual y en el Statistics Pocket Book del BCE de octubre de 2011. Asimismo, en la dirección del BCE en Internet pueden consultarse notas metodológicas detalladas sobre el mismo tema. La próxima nota de prensa sobre la balanza de pagos mensual de la zona del euro se publicará el 19 de octubre de 2011.

Anexos

Cuadro 1: Cuenta corriente de la zona del euro.

Cuadro 2: Balanza de pagos mensual de la zona del euro.

Banco Central Europeo
 Dirección de Comunicación
 División de Prensa e Información

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.europa.eu>

Se permite su reproducción, siempre que se cite la fuente

Cuadro 1: Cuenta corriente de la zona del euro

(mm de euros salvo indicación en contrario; transacciones; datos desestacionalizados y ajustados por días laborables)

	Cifras acumuladas de los doce meses anteriores		2010												2011				
	Julio 2010	Julio 2011	Agosto	Septiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre	Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio					
CUENTA CORRIENTE	-22,2	-69,3	-2,5	-2,2	-3,1	-6,8	-7,6	-4,8	-7,4	-3,7	-5,4	-5,6	-7,1	-12,9					
<i>Pro Memoria: en porcentaje del PIB</i>	<i>-0,2</i>	<i>-0,7</i>																	
Ingresos	2.434,0	2.750,7	220,4	219,6	223,9	225,7	223,5	232,5	232,8	235,1	235,2	237,0	232,8	232,2					
Pagos	2.456,3	2.820,0	222,9	221,8	227,0	232,5	231,1	237,3	240,3	238,8	240,6	242,6	239,9	245,2					
Bienes	28,8	-3,6	1,8	5,3	2,1	-1,3	-1,7	-1,8	-3,0	-1,3	-3,8	3,1	0,5	-3,5					
Ingresos (exportaciones)	1.432,1	1.690,2	133,7	133,7	136,4	136,9	135,3	142,6	144,1	145,1	146,9	147,5	143,9	144,0					
Pagos (importaciones)	1.403,4	1.693,8	131,9	128,4	134,3	138,2	137,1	144,4	147,0	146,4	150,7	144,4	143,4	147,5					
Servicios	38,9	46,2	3,5	4,1	3,0	4,9	2,9	5,1	3,8	3,7	3,3	4,2	4,6	3,3					
Ingresos (exportaciones)	494,4	527,9	43,0	43,6	43,1	45,2	43,5	45,5	44,2	44,4	43,6	44,3	43,9	43,7					
Pagos (importaciones)	455,4	481,8	39,5	39,6	40,1	40,4	40,7	40,4	40,3	40,7	40,3	40,1	39,3	40,4					
Rentas	6,3	-9,8	0,6	-3,1	-0,7	-2,4	-0,4	-0,1	0,3	2,3	2,8	-4,1	-1,6	-3,5					
Ingresos	418,3	443,3	36,3	34,6	36,3	36,0	37,0	36,6	36,8	38,1	36,9	38,8	38,7	37,2					
Pagos	412,0	453,2	35,7	37,7	37,0	38,4	37,4	36,7	36,6	35,8	34,0	42,9	40,3	40,7					
Transferencias corrientes	-96,2	-102,0	-8,4	-8,5	-7,5	-8,0	-8,3	-8,1	-8,6	-8,4	-7,7	-8,8	-10,6	-9,2					
Ingresos	89,2	89,3	7,4	7,6	8,0	7,6	7,6	7,8	7,8	7,5	7,8	6,5	6,3	7,3					
Pagos	185,5	191,3	15,8	16,1	15,5	15,6	15,9	15,8	16,3	15,9	15,5	15,3	16,9	16,5					

Fuente: BCE.

Cuadro 2: Balanza de pagos mensual de la zona del euro

(mm de euros; transacciones; datos sin desestacionalizar y sin ajustar por días laborables)

	Cifras acumuladas de los doce meses anteriores						Junio 2011 (datos revisados)			Julio 2011		
	jul-10			jul-11								
	Saldo	Ingresos	Pagos	Saldo	Ingresos	Pagos	Saldo	Ingresos	Pagos	Saldo	Ingresos	Pagos
CUENTA CORRIENTE	-23,2	2.438,1	2.461,3	-71,8	2.757,6	2.829,4	-3,1	239,5	242,6	-3,2	236,0	239,2
Bienes	30,3	1.436,1	1.405,8	-3,4	1.695,5	1.698,9	0,9	145,6	144,7	3,3	147,8	144,4
Servicios	39,2	494,7	455,5	45,7	528,4	482,7	6,2	46,1	39,9	5,2	47,2	41,9
Rentas	5,3	418,5	413,2	-11,5	443,9	455,4	-2,4	42,2	44,6	-1,4	35,8	37,2
Transferencias corrientes	-98,0	88,8	186,8	-102,6	89,7	192,3	-7,8	5,6	13,3	-10,3	5,3	15,6
CUENTA DE CAPITAL	7,3	21,5	14,3	5,4	20,4	15,0	0,4	1,3	1,0	0,5	1,4	1,0
	Saldo	Activos	Pasivos	Saldo	Activos	Pasivos	Saldo	Activos	Pasivos	Saldo	Activos	Pasivos
CUENTA FINANCIERA¹⁾	31,2			47,8			6,2			3,5		
INVERSIONES DIRECTAS²⁾	-88,7	-254,2	165,5	-5,6	-116,8	111,2	5,9	6,7	-0,7	2,4	-10,7	13,1
Acciones y participaciones de capital y beneficios reinvertidos	66,9	-162,0	229,9	-13,5	-89,7	76,8	-4,8	-5,2	0,4	7,3	-9,7	17,0
Otro capital (principalmente préstamos entre empresas relacionadas)	-156,6	-92,2	-64,4	7,7	-27,1	34,4	10,8	11,9	-1,1	-4,9	-1,0	-3,9
INVERSIONES DE CARTERA	199,3	-133,3	332,6	343,5	-78,5	422,0	83,5	21,8	61,7	-18,4	5,9	-24,3
Acciones y participaciones	28,8	-80,4	109,2	84,0	-67,9	151,9	11,0	7,7	3,3	5,0	-1,7	6,7
Valores distintos de acciones	170,5	-52,9	223,4	259,5	-10,6	270,1	72,4	14,0	58,4	-23,4	7,6	-31,0
Bonos y obligaciones	39,2	-124,4	163,6	180,5	-23,0	203,6	61,9	2,4	59,6	-23,0	6,2	-29,2
Instrumentos del mercado monetario	131,4	71,6	59,8	79,0	12,5	66,5	10,5	11,6	-1,1	-0,4	1,3	-1,7
PRO MEMORIA: TOTAL INVERSIONES DIRECTAS Y DE CARTERA	110,6	-387,5	498,1	337,9	-195,3	533,2	89,4	28,4	61,0	-16,0	-4,8	-11,2
DERIVADOS FINANCIEROS (NETOS)	1,3			2,2			3,0			-4,6		
OTRAS INVERSIONES	-77,8	6,0	-83,9	-281,2	-251,0	-30,3	-87,7	86,7	-174,5	25,0	15,5	9,5
Eurosistema	-43,5	7,4	-51,0	33,4	-13,9	47,3	0,7	-0,6	1,3	14,3	0,1	14,2
Administraciones Públicas	-2,9	-13,2	10,3	78,6	-20,3	98,9	2,0	-1,2	3,2	12,3	5,3	6,9
de los cuales: efectivo y depósitos	-2,3	-2,3		0,0	0,0		-2,5	-2,5		1,7		1,7
IFM (excluido el Eurosistema)	-17,2	52,6	-69,8	-303,7	-138,9	-164,7	-78,8	91,9	-170,7	-4,9	19,5	-24,3
a largo plazo	63,9	44,6	19,3	53,6	5,5	48,1	-7,7	-2,6	-5,1	2,8	-1,9	4,7
a corto plazo	-81,1	8,0	-89,1	-357,3	-144,5	-212,8	-71,1	94,5	-165,6	-7,7	21,3	-29,0
Otros sectores	-14,2	-40,7	26,6	-89,6	-77,8	-11,8	-11,7	-3,4	-8,3	3,3	-9,4	12,7
de los cuales: efectivo y depósitos	9,4	9,4		-11,0	-11,0		-0,1	-0,1		-5,6		-5,6
ACTIVOS DE RESERVA	-2,8	-2,8		-11,0	-11,0		1,5	1,5		-0,9	-0,9	
Errores y omisiones	-15,3			18,5			-3,5			-0,8		

Fuente: BCE.

1) Cuenta financiera: flujos de entrada (+); flujos de salida (-). Activos de reserva: aumento (-); disminución (+).

2) Inversiones directas: los activos corresponden a las inversiones directas en el exterior; los pasivos, a las inversiones directas en la zona del euro.